聯合畫報
週刊（本期共一張半）
第五十一期
中華民國三十二年十月二十九日

聯合畫報社出版
發行人：司徒華
主編：舒宗僑
社址：重慶保安路二一一號
發行所：聯合出版社 重慶保安路二一一號
定價：每份四元 三月六十元 半年一百二十元（郵費封套費在內）
印刷者：大東書局重慶印刷廠 營業部：中華路八二號
內政部登記證警字八八二二號 重慶圖書雜誌審查處審查證
中華郵政登記第一類新聞紙類 渝安誌字一三五八號 東川郵政局執照八二三號

本期重要目錄

反攻前夕中英美軍事會議
蒙巴頓將軍
美國舉行援華會議
邱吉爾受榮譽學位
華僑之光
盟軍弟兄在新幾內亞的生活
從日寇方面俘來的武器
現身說法
火之網
陸軍大廈
一週戰況
緬印之間活躍的游擊隊 張承道譯
日本漫畫（漫畫） 張文元作
麗卡達的一天 白禾譯
何必讀書
大戰中的小新聞 童洪恩

反攻前夕中英美軍事會議

蒙巴頓總司令於十七日下午訪美駐中緬印軍總司令史迪威將軍，留影於史氏了邸。（本報攝）

東南亞盟軍總司令海軍上將蒙巴頓勳爵，於十六日抵渝．十八日勳爵偕同副官晉謁蔣委員長及夫人於官邸，隨即舉行中英美軍事會議。上為十九日會議後全體合影，（自左至右）何總長，美索姆威爾中將，蔣委員長，蒙巴頓勳爵，蔣夫人，史迪威將軍。（中央社攝）

蒙巴頓勳爵與中國高級軍事將領會議，前排自左至右：白副總長，蒙巴頓勳爵，何總長，商主任。（本報攝）

美總統羅斯福，鑒於遠東戰場日後即將加緊攻勢，特派美後方勤務部長索姆威爾中將由印抵渝，向蔣委員長報告魁北克會議情形，及商談與中美有關事件。右係索姆威爾中將與史迪威將軍會晤後留影。（本報攝）

蒙巴頓勳爵抵渝，何總長暨重要將領多人均往機場歡迎。左為蒙氏下機後檢閱我方儀仗隊。（中央社攝）

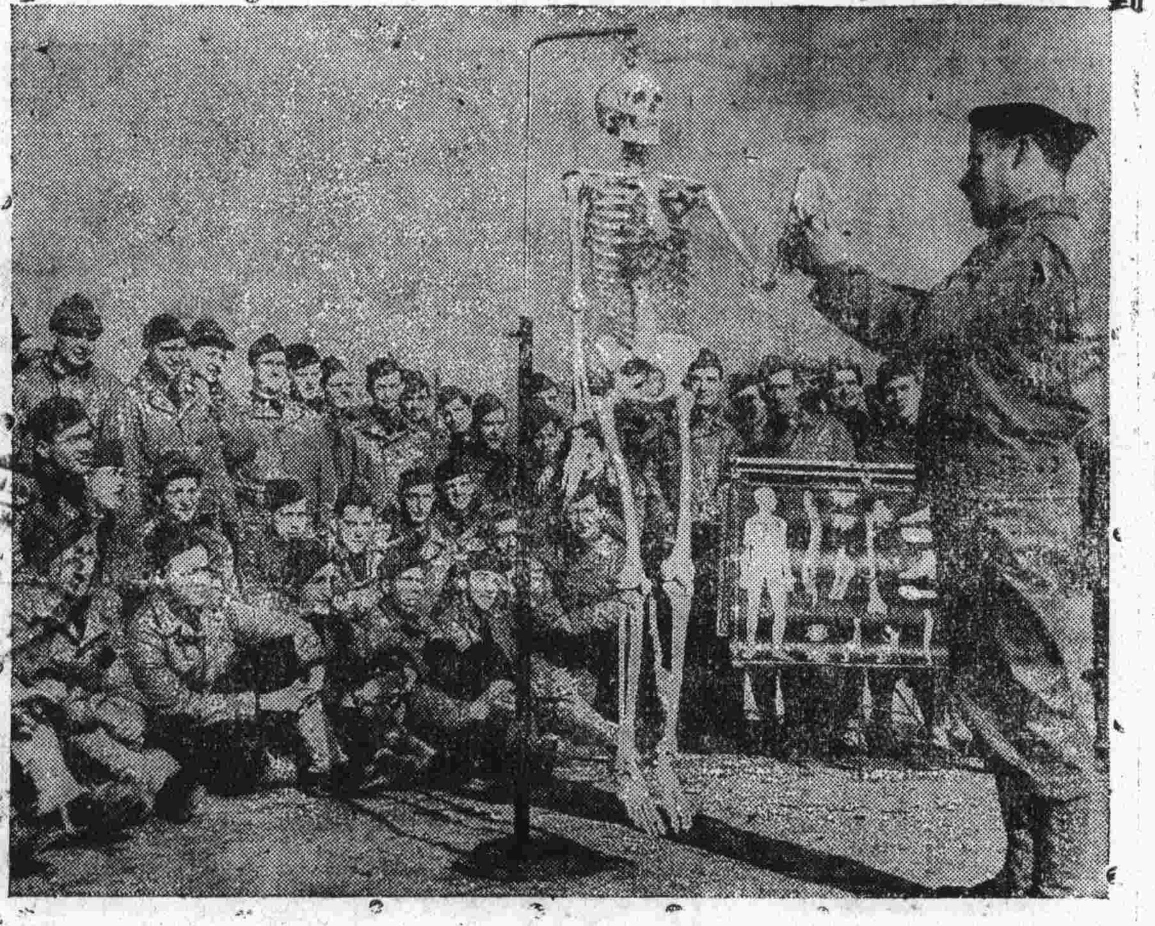
蔣夫人與蒙巴頓將軍。（美國國際攝影社攝）

十七日蒙氏抵渝訪孔副院長，談至敵寇之愚笨，二人不禁大笑。

中華民國卅二年十一月八日收到

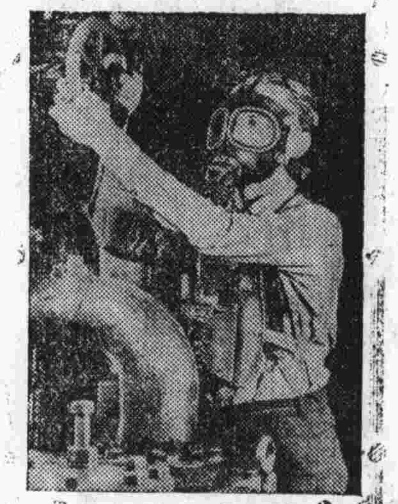
現身說法

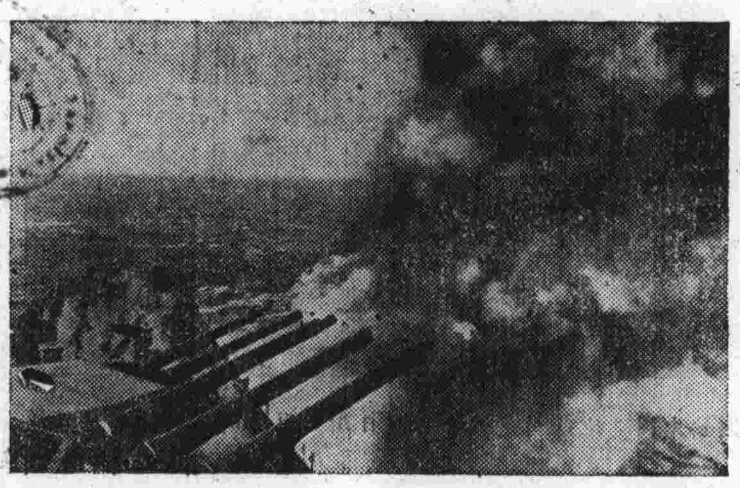
據準確之估計，美國在國內及海外之士兵，每千人所有之軍醫數字，三倍於軸心士兵千人所有軍醫之數字。美國公民一千五百人可有醫師一名，而軍隊中則每千人可有醫師八人，圖示軍醫以真骷髏一具，向入伍之新兵，作基本解剖常識之介紹；受傷士兵如得適當調護，可以免於死亡。



火之網

美國海軍部新落成三萬五千噸戰艦六艘，每艘有十六吋巨砲九尊，圖示其中一艘在實彈演習時對準遠方目標開火之情形。此種戰艦因新式設計，實際上等於四萬一千噸，配有重高射砲。





安全第一

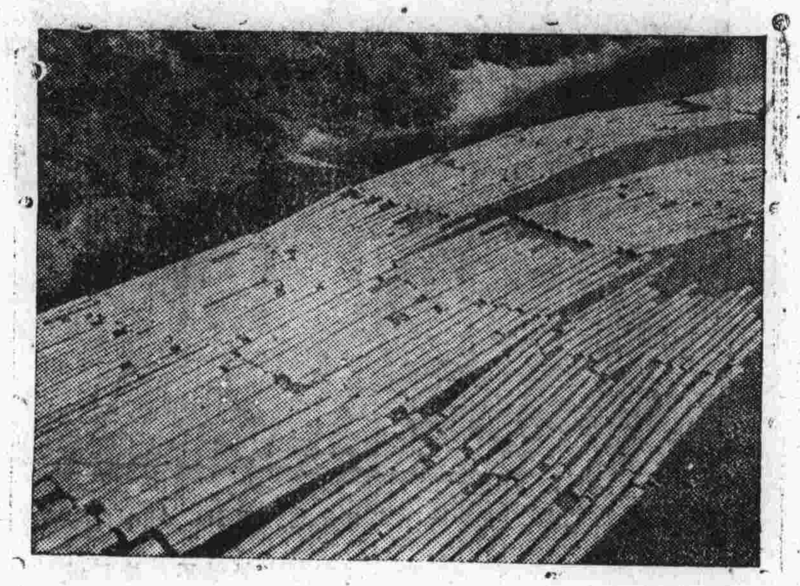
戰時生產須以超速度推進，因而意外事件發生之機會亦多，故必需注意工人之安全問題，上圖為工人帶安全面具之情形。

陸軍大廈

美陸軍部遷入新建之本他貢大廈辦公，該大廈工程浩大，設計新穎，為戰時建築工程之範例，右圖為大廈長走廊之情景。

木材順流而下

河流經過森林區時，伐木者將大樹椿推入河中，木筏操縱人即以長鈎將木椿排列成行。



木椿排成行列，由產木區順流而下，在下游鋸木廠將木材撈起，用機器解成木板以應各種用度。

麵包從天而降

在森林區內作戰之美軍，其一切應用器具，均賴飛機供應，圖示美巨型運輸機上之人員，正將成包之藥品及食物，拋向地上美軍陣地中去。

★美國舉行援華會議★

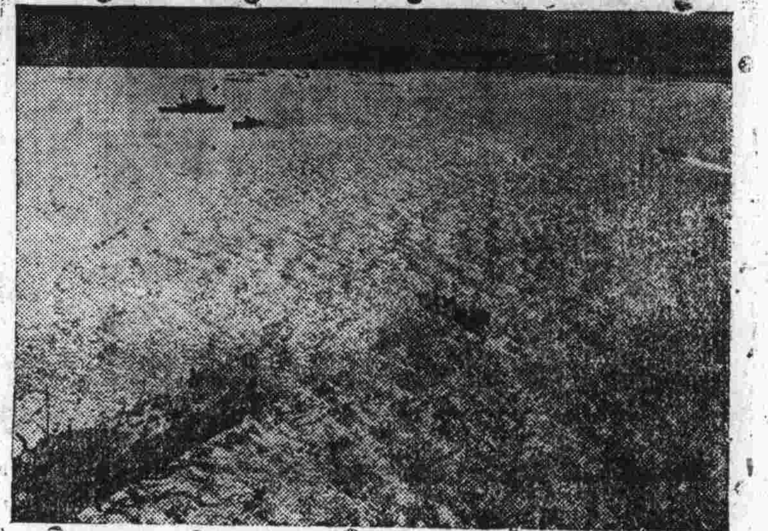
紐約舉行美國救濟中國協會會議時出席之三位中國客人：自左至右爲魏道明大使，駐紐約總領事于竣吉，于斌主教。該會中出席中國社團之代表三百餘人，商議如何增加華人參加聯合國作戰之力量。會場中曾宣讀蔣主席致詞。

邱吉爾受榮譽學位

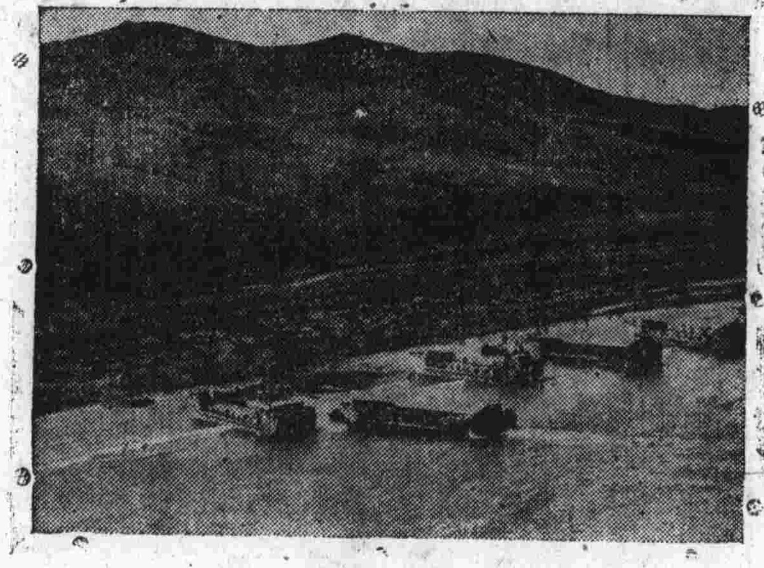
英邱吉爾首相宣稱英美須在戰後之組織及和平工作合作，因而獲得美哈佛大學之名譽法學博士學位。圖中右角爲該大學校長考納德氏。

◎盟軍控制中之吉斯卡◎

阿圖島攻下之後，盟軍即進攻阿留申羣島中最西之吉斯卡，未幾即告佔領，該島爲進攻日本本土之一大據點，圖示美加軍艦，巡弋該島沿岸，以防敵人進窺。



美加軍隊進入吉斯卡山林區內，盡清日寇勢力後，更加派大批生力軍進駐該地，此種武力，均由小艇運到。



由阿圖島前往吉斯卡島之美加軍隊及其軍械彈藥等，均在阿圖島岸之小港中上運輸艇。

華僑之光

華僑馮周（音譯）之子於一九四三年五月二十五日進攻阿圖島之役中，英勇過人，衝鋒受傷，四日後不治身亡。美陸軍當局特請政府頒銀星及紫心二種獎章，由其父代爲接受。

本報最新出版
蔣夫人訪美畫集
每本二十元（另加郵費三元）
歡迎購閱！歡迎批銷！

★請看「大日本」的空軍戰略★

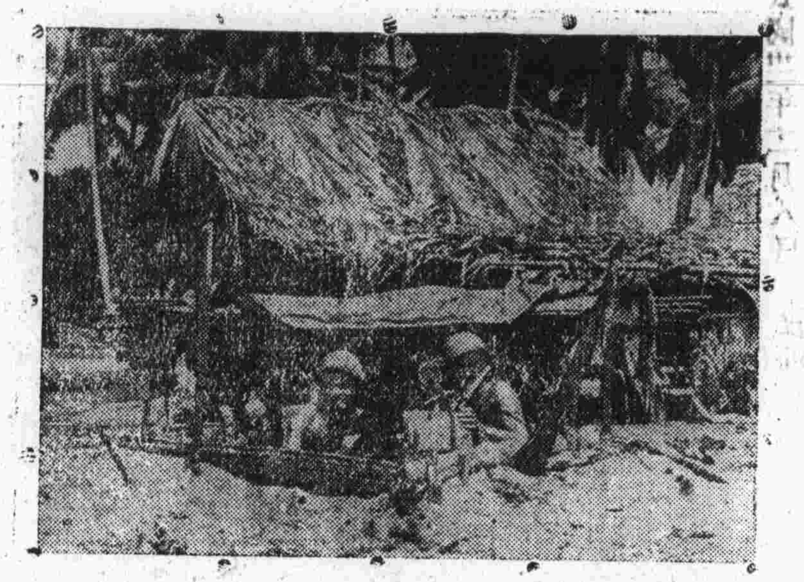
這一幅難得的照片，顯示了日本空軍的儒怯，圖中一架美機正準備向樹蔭下的日機投彈，日本零式戰鬥機起來應戰，非但沒有迎着美機飛，反而拖着尾巴向另一個方向逃走了，這就是「大日本」空軍戰鬥精神的表現。

聯合攝影旅行

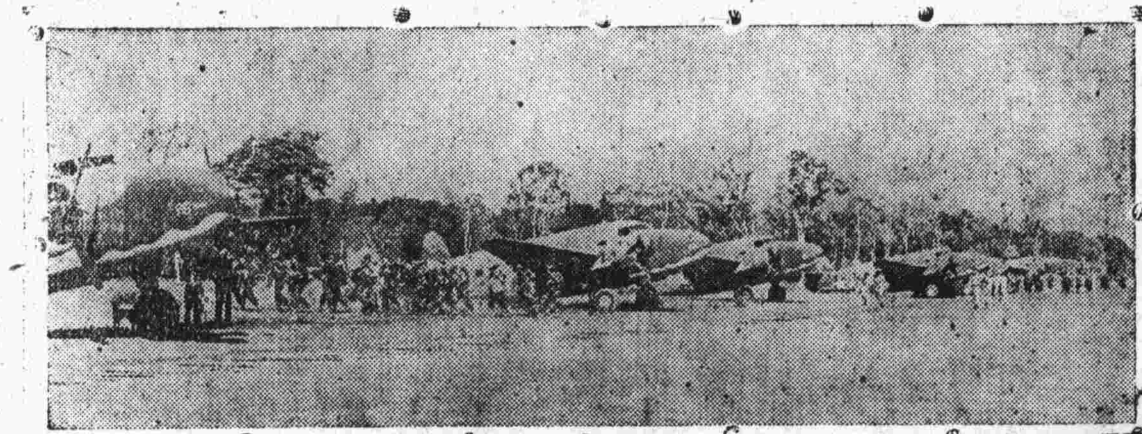
★麥克阿瑟的弟兄們★在新幾內亞的生活★

西南太平洋戰區總司令麥克阿瑟將軍自太平洋戰事爆發後，迭挫敵鋒，屢建殊勳。將軍平日刻苦自持，與弟兄同甘苦，每戰必身先矢石，故其戰果輝煌，世人共仰。

本報讀者對太平洋區內作戰盟軍之生活情形，頗多來函請設法刊登者，本報特約該區戰地攝影記者攝得一批，先爲選刊於斯。



美澳軍隊共同防守下的海濱，圖中弟兄們含笑守着機槍，靜待日寇前來送死。



新幾內亞區內的麥克阿瑟弟兄們，須由基地運輸機載往前方，行數日，涉水越嶺，始能到達最前綫。

麥克阿瑟將軍以勇敢聞名於世，雷區登陸一役中，將軍冒敵方飛機轟炸與砲火集擊之險，親率三軍突攻登陸，率將該區敵人擊潰，此舉乃太平洋戰局中決定勝利之一着。

隔一條小河，就可以望見日寇一切動靜，這兒的弟兄們架起輕機關槍，不讓敵人越雷池一步。

日機偷襲消息傳來，吉普車立刻將空軍人員送至機場，空軍人員奔向P—38式閃電機準備迎敵。

空軍生活

在新幾內亞區內，一切物質條件都很粗陋，可是麥克阿瑟的弟兄們卻更加奮發精神，準備不時打擊敵人，建功不少的空軍弟兄們，也能安於原始式的生活，努力爭取聯合國家的勝利。

從日寇方面俘來的武器，用日寇的舢板運到基地。圖中他們正在考察一尊榴彈砲。

近摩斯巴港空軍基地的一座茅屋，成了空軍弟兄們消遣的良地，圖中他們正在喝着熱茶，吃着三明治，這是他們襲敵返防後的良好休息。

空軍的任務，除了炸毀敵人防地，保護船舶之外，在新幾內亞區內更須負責運送大批軍隊到前綫去作戰，圖中一批由飛機運到的士兵，正轉上卡車，準備出擊。

驅走日寇之後，還須改良戰區前後方的一切情形，以便利統治以及日後的軍事行動。圖中美國陸軍工兵隊正在叢林中進行築路工程，未來的進攻大道，全依他們的力量完成。

一週戰況

一九四二年的十月和一九四三年的十月

戰局形勢轉變　軸心日益頹廢

（本報華盛頓二十七日專電）美軍事評論家華萊士·赫力克氏對記者分析年來戰局情形如下：

一年以前德國，日本及其法西斯伙伴義大利之侵略狂濤正達最高峯。

有力之德國部隊那時正在史達林格勒街道中作戰。在歐洲大陸上絕無英美軍隊蹤跡。在非洲，隆美爾非洲遠征軍正在愛爾·阿拉米因，距亞力山大里亞不過六十哩而已。在太平洋中，日寇佔據阿留申，對美洲大陸爲一絕大威脅，且其在新幾內亞及所羅門之進展，亦危及澳洲之安全。

但去年英第八軍在愛爾·阿拉米因已使戰爭大局形勢轉變，於是改觀。去年十月以來德國及日本到處被逐，不斷後退，聯合國家在世界各地均已顯示其驚人之力量。

紅軍將德國自史城趕出四百三十哩，自莫斯科趕出三百十四哩。英美混合軍力不斷之打擊，迫使義大利投降，且將隆美爾部隊逐出非洲。日本已被驅出阿留申，絕望地爲保守其在南太平洋中防守基地而作戰。

盟軍節節勝利，以致上週內在柏林之瑞典通訊員之電訊中傳出消息：自禮拜二以來之德國，給德國帶來了自開戰以來之最黑暗的日子，東京電台也不得不告其國內人民謂：戰爭現已接近吾人矣。

帶給德國最黑暗的日子之盟軍主要勝利嘗爲紅軍之在克利曼圖下方突入南烏克蘭之舉。紅軍佔領柏羅的卡特卡，距聶伯屈羅夫斯克以西三十七哩之地之後，已經遮斷德軍增援之途。

德軍如不能在三十七哩以南之克里夫利羅格控制此一交通網，則其未來之人力物力，必將更嚴重之損失焉。

紅軍在南線挺進時，並未鬆弛基輔方面之對德威脅。此區內無法阻抑蘇聯突入尼維爾之鋒，該突入危及德方通過維的勒斯克，與沙及摩基里夫一線之安全。

在義大利，雖方有自然及夜建之利，英美軍隊仍能發揮其偉大之力量。第五軍在伏爾特諾河沿岸之挺進，乃英美軍隊有效合作之果，該軍乃有大半士兵未經作戰。

但第五軍在作戰中之訓練，加以彼充足之物資及高超之領導作用，使彼等威脅凱絲玲將軍在蘇聯及非洲之士兵，不得不背伏爾特諾河之敦山岳地帶以進行戰爭。

在天空中，盟軍行動區域上週亦已大爲擴展，已達巴爾幹邊境，且曾炸南斯拉夫境內之鐵路交錯點。同時中東盟機亦不斷轟炸羅得島之德國機場。此項行動使巴爾幹成爲蘇聯之致命傷。盟軍得到新基地，對敵之威脅益更加強。

爲對付此種空中威脅計，德方空軍及犧牲在蘇聯及義大利方面之力量而集中其戰鬥機於歐洲西部，而盟方則正在歐洲西部，地中海及太平洋方面增強其力量。一九四三年十月，盟軍已在各處展開其攻勢矣。

日本透視　張文元作

德日在土加緊活動

布洛克（Ray Brock）作　本報特譯

日本專家協助德國加強島嶼工事

據八月三十日紐約時報的伊斯坦布爾專電稱，日本海陸軍專家最近偷偷的在歐洲戰場受過島嶼工事特殊建築訓練的技師飛到了地中海和愛琴海德軍佔領的島嶼。

這個日本軍事代表團裏有一個現役的高級海軍軍官專去視察克里特島、薩拉米斯島、萊姆諾斯島和希臘海岸，日本代表團在過去兩個星期裏把這些島嶼上德國的防禦系統完全視察過。

根據士麥納和伊斯坦布爾收到的情報，德國已接受了日本代表團的建議，把防禦工事作了若干的改變。

在土耳其和保加利亞的德日海陸軍武官的工作，彼此保持着緊密切的合作與聯繫。近幾星期來，因爲義境戰事之故，他們更加倍地活躍起來。德日海軍武官馬維萊海軍中將和松原大尉每星期經常有兩次海軍專差往返索菲亞和伊斯坦布爾之間。現在索菲亞斷然成了軸心的情報及間諜中心，搜集從土耳其，敘利亞，和中東透露出來的關於盟軍計劃行動的消息。

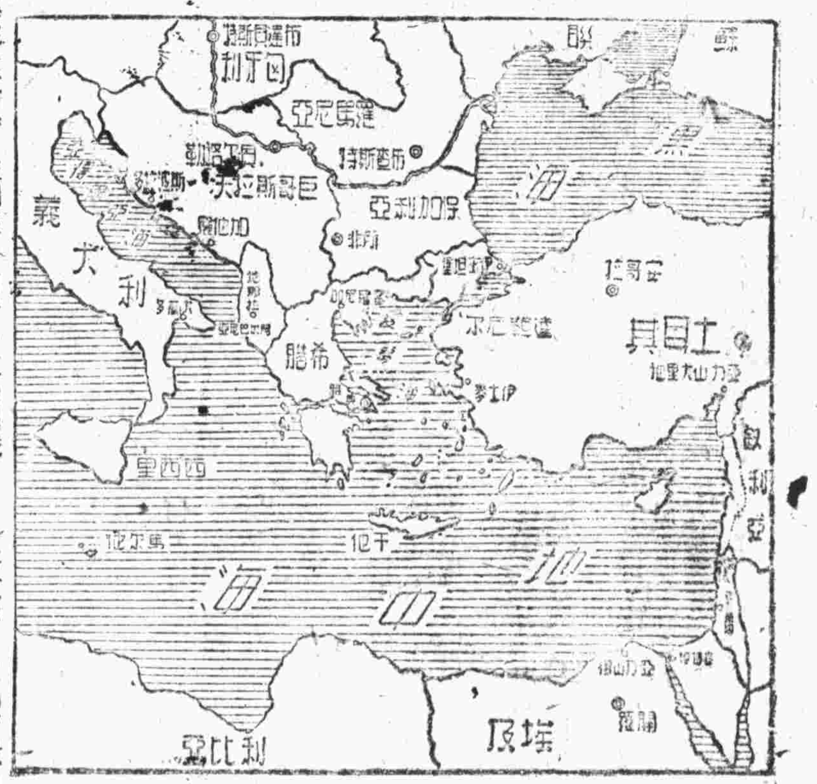
士麥納和伊斯坦布爾收到敵人佔領下的島嶼來的報告說，克里特島和羅得島的德義軍與海面偵察部隊增加了兩倍，增加了三倍。據土耳其接到的可靠消息，克里特島的德國警備隊正以無情的諜恐怖封鎖一切情報流入盟國。每天都有被納粹疑爲盟國諜報人員而處以死刑的克里特島愛國志士。納粹支出驚人的款子，用食品、衣服，和舒適收買希臘人和克里特人給納粹作特務，陷害希臘和克里特的愛國志士。

被收買的人十分稀少，雅典的一通報告說，希臘愛國志士散發了一個包括五百二十八名賊的名單，這種名單已散到重要各島，甚而到了土耳其本土。他們正在「肅清」這些國賊。

安哥拉和伊斯坦布爾德義日使館及領館人員大爲增加，這是軸心害怕本年秋季東地中海有何新發展最明顯的證據。新到的使館人員以瘋狂的努力和中立國人士——甚而偶爾和盟國人士建立一個關係，暗示者，希圖從他們一句句口頭的談話中，推斷盟國的意向。

據作者所知，上星期有三個非土耳其的中立國人開始「鍊往」一個軸心國的特務工作，報酬很微。他的工作只是隨便混入盟國人士的交際場，採集有用的情報。

德國參謀部一個風采十足的青年軍官死根海姆——駐土耳其德國大使館一等武官附，去年冬季擔負起一項特殊任務，就是徽蒙特工的一副手。但是他的任務作得太蕭灑，聽說不久要秘密調回柏林。德義使館人員繼續增加。日本的特務人員現已增加三倍了。



緬印之間

活躍的遊擊隊（上）

張承道 輯譯

（一）

蒙巴頓將軍業已抵印，將於新德里主持中英美軍事會議，緬印之間必將掀起猛烈的戰。新德里十月九日電稱：「馬來半島叢林中現仍有中英遊擊隊活躍，彼等利用去年大戰時所留下之輕武器，狙擊日方哨兵，破壞敵方交通，即日本廣播亦承認其存在。衆信此類遊擊隊在將來盟軍反攻時，必佔重要地位」。就是目前緬印之間也有聯合國不少的遊擊隊，正在深山幽谷中和林莽叢裏與倭寇周旋，今日本鬼子們得不着片刻的寧靜。這些游擊隊有的是當地的土人，有的是中英的健兒，他們都是收復緬甸有急於餘，他們寶貴的作戰經驗對於盟軍必將有偉大的貢獻。

（二）

在緬印之間有布拉馬普特拉河，欽德文（註）河和伊洛瓦底江三流域，有許多林菁稠密的山嶺，巴山嶺有不少的特種民族，例如：蒙古種的親、（Chins）、喀欽（Kachins）喀連（Karens）和印度利安那加人（Nagas），都是強悍的鬥士。他們的文化雖然落後，而富有正義感，風都極淳樸。日本「皇軍」的獸行增加，都志願加入英軍，自動幫助聯合國打擊日寇。

（三）

印度阿薩密省東面欽德文江西岸，住着親民族。「親」的意思就是「人」，他們都要做頂天立地的漢子。他們的人口共計三十五萬，分佈在一萬方英里的地方，在親山（Chin Hills）以及其他滿利浦（Manipur）以南，沿着緬印邊境的山脈，都有他們的蹤跡。伊洛瓦底江上游欽德文河的上游，則住着喀欽人。「喀欽」的意思就是「紅蠟燭」，這是顯示他們像「紅蠟燭」一樣的堅忍民族性。一九一四年的第一次世界大戰時，喀欽兵曾在美索波大米亞立下特殊的戰功。

（四）

親人與喀欽人雖住不同的地域，卻有許多相同之處，他們都是成吉斯汗的子孫，勇猛善戰，富有獨立的精神。在日本人侵略緬甸的時候，他們成了最近改編中的英國駐緬軍的份子。在倭寇強佔緬甸時，這些特種民族都退到他們山中的壁壘裏。日加了他們仇恨的心理，他們既是獨立的種族，他們要堅守他們的家園。

（五）

配備着各色的武器：弓、箭、刀、矛和古式的火石槍，以及較近代的武器，親人與喀欽人表現着神秘的創造力，與日軍搏鬥。他們有的是利，人和人，時常弄得日本人啼笑皆非。他們隱藏富有的幽默感。除了軍火藥的硫磺以外，他們裝所帶的軍用品很少，火藥又常是尿酸結晶體與硫黃的混合物，他們歡喜拿槍，不問它多麼老，甚至見了一柄一六三五年的古董，也要忍痛上膛，他們在槍管裏裝上卵石，碎玻璃，和粗製的火藥。

（六）

喀欽素來善於用陷阱捕捉野獸，擁一大坑，上用草皮樹葉泥土枯枝遮蔽着，裏面豎着削尖的竹竿，這些竹竿土語稱爲「攀結」（Panji），據說可以刺透厚重的軍靴。陳涉吳廣顛覆強秦「揭竿而起」的「竿」，大約就是這一類的東西。喀欽人做的陷阱可算精巧，許多東條的兵丁踏在上面，一下去，就跌了下去，還來不及發現它的秘密，早已一命嗚呼。顯然地喀欽人將倭寇們當作禽獸看待，可謂極盡「幽默」之能事了。（待續）

麗卡達的一天

（記美軍臨時市政府）

白禾譯

軍中的伏案生活是著名地乾燥無味的。但是在西西里最能夠使人興奮，卻是在盟軍指派的麗卡達市長的辦公桌前坐上一天。

很久以來我們非常高興地看着德國人和日本人遭受着組織征服地帶的臨時的種種困難，這個在市長的桌前你也可以看到嚴百件的棘手事情，但是同時你也可以看到機警的處置，美國人的理想和太平感情的慷慨——美國僑民對同居者的同情心。亂可以看到難以令人相信的意大利的貧窮，一樣和無數可笑又可哀的事件。

市長在七點四十五分到辦公室，這時他的助手坎州佛芝克林城的護理士，諾色瑞尼大尉已經坐在這座大屋子另一端一個小桌前了，大尉走到櫥前，拿出一大碗橘汁來，用小刀割穿，把市長的早餐拿出來，市長就在桌前進食，他一時馬在桌前忙碌着的，市衛着罰款，收入的衛軍火，做爲救濟家庭，修復政市等等費用的收入，僱着工作的市長是顯得極其精明強幹的。他有個小鬍子，雖然頭晚上爲了籌備今天的事情，他不能有足夠的睡眠，但是他的眼睛還是又清朗又靈活的。

在對帳以後，他寫好兩份簡單的報告，然後今天的公事就開始了：殺人和竊盜。

最先走進來兩個女人，年青的一個手里抱着嬰兒，市長請她們坐下，在年長的一個開始迂曲委婉地述說她的困難的時候，年青的一個把衣服打開餵着孩子，事情好像是這樣的，她們家有九隻羊，被炸死了八隻，她們的屋頂漏了，女兒的丈夫在意國軍隊里，她的兄弟逃走了，但是現在在帕勒莫，她們家一直都是反法西斯的，西西里的瘧疾又很多：：這個悲苦的故事就這樣滔滔地被述說着，直到市長問道：「你希望什麼？」

「我們希望」，老夫人說，「允許我們到帕勒莫去找到我女兒的兄弟，我的兒子，他爲他國家打了仗，但是還沒有爲他的家庭作過工。」

市長于是有禮貌地解釋說，那里正在作戰，火車現在還不能載客，正在用一切方法加速結束戰爭，但是你們必得忍耐一下才行。

第二個進謁人是個律師，一個穿白衣服戴藍眼鏡的油膩滑調的人，他出于習慣地舉起手來行法西斯敬禮，但是又記起來了，于是把手滑到前額上去。他用漂亮的手勢述說一個老人的不幸，老人是他的一個委託人，有五間房屋已經賣掉了三間，現在老人要死了，希望允許他把另外兩間再賣掉免得他死不瞑目，市長答應了。

又一個穿着講究衣服的人來抱怨說他有西西利銀行的無誤文票，但是沒有人肯支款給他，市長解釋說同盟軍不能不把銀行關閉幾天，因爲恐怕人心驚惶，使所有的銀行破產。他說不久就可以由盟軍墊上一筆款子，有限制地付給人民現款，現在只好請這位先生自己設法。

一個商人進來了，他的襯衫是扣好的，但沒有領帶，他是因爲誠實被人舉薦來的，他說他多少年來都在反對法西斯主義，如果有事情叫他幫忙，他是非常高興的。市長說他的部下發現了不少法西斯黨沒收居民很久就沒有什麼的衣服和衣料，因爲好衣服穿了，所以他希望把那些衣服衣料賣掉，請這個商人給他開個公平的價目單子，叫城里的各家商人在少許回扣的條件之下去賣，商人揮手說他很願意。

該吃午餐了，市長離開公事房，從等在外面的人羣里穿過的時候，你可以聽見：「吻你的手……吻你的手……吻你的手……」的低語，這是過去爲表示尊敬真吻人手的時代所留下的痕跡，這使得市長很難爲情，他說他要通知人們不要用這種表情的話。

你可以在一個小店里吃早飯，午餐飯和晚飯。菜單上有蛋麵，煎魚，紅酒和葡萄。在午餐的時候市長把他純粹美國式的歷史說給你聽，他的父母是帕馬的農民，十六歲時來到美國，他唸完高等學校和一個運貨公司的老板女兒結了婚，然後借債在勃朗克斯經營雜貨店，兩年之內居然混得蠻不錯的。于是他把雜貨店頂出去，跑到紐約的衛生所里當一個週薪四十二元的書記，然後進了陸軍。

回到辦公室，市長看見了八十二歲的老頭子阿邱爾・韋爾地拉密的信，他掌握着麗卡達的大半的硫黃業，多年來他就是倫敦保險公司在此地的代理人，他給市長寫了不少的英文信，他道歉說：「因爲他的英文是莎士比亞式的，所以我很抱歉，」他的信上說，麗卡達的小民已經好幾個月沒有得到過橄欖油或是別的油了，可是地方官吏的戚友卻要什麼就有什麼，結果使得黑市價格跟天一樣地高。

「你不能再允許稱霸欺侮窮人的虐政存在了」阿邱爾・韋爾地拉密抱怨記。

市長是完全注意到黑市了的，他已經採取了老韋爾地拉密的建議，有一天他把市政府的職員召集攏來（他們大半的人都是在法西斯執政的時候就在位的），對他們說道：「現在美國人到了這里，所以麗卡達應該是民主的，民主就是——政府里的辦事人不再是人民的主人，官吏的薪給從何而來？是從人民付的稅款里來的，所以人民才是官吏的主，官吏並不是人民的主，你們現在就是麗卡達人民的僕人。」他警告他們要排隊，領取定量分配。

現在審案開始，騎兵隊長一邊宣讀罪狀，一邊比手勢，他的樣子好玩極了，犯人站在那，全體都毫無例外無心地行着法西斯敬禮，第一件案子是：一個人拒絕使用美國鈔票，並且甚至拒絕賒帳賣麵包給本地居民，他的辯護律師，是那個油滑的白衣藍眼鏡的人抗辯他無罪，理由是他從來沒有時間去看佈告，市長嚴厲地說：忽視法律不能成爲理由，罰他一筆重款。（未完）

×陳納德和飛虎隊（連載畫）×

婦女的出路

海軍婦女輔助隊於去年七月三十日成立，到九月底她們已工作了十四個月。最初海軍當局相當懷疑婦女隊的效率，所以去年八月試驗時期只用了一百二十名隊員，可是到今年七月隊員已達二萬七千名，到年底可望達到四萬七千名。它增加的程度是一年之間二百倍強。

×　×　×

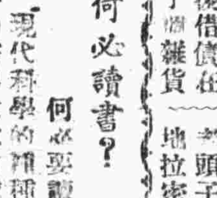
美國海軍當局一向是倔強而不讓步的。可是最近向婦女界低頭了。因爲海軍當局今年以內打算募足七十萬婦女服務員。所以它終於把嚴密規定了的有一條法律放鬆了。海軍婦女輔助隊，陸戰隊婦女服務隊隊員「均可自由與所選的任何男人結婚」。因爲在這以前隊員們就不准與同一部隊的男子結婚。（海軍婦女輔助隊員可與海防隊或陸戰隊官兵結婚，但不准與海軍官兵結婚）自從這個條例修正以後，海軍各部隊男女官兵結婚的數目就增加許多了。

×　×　×

北非盟軍總部已駐有二百多名美國陸軍婦女輔助隊員，她們最大的不滿是不能隨同男子前往義大利前線，她們認爲遠在後方服務的功效是不夠的。現在她們小隊員們都一天工作。有九十四個隊員經營着伙食，十二個隊員的是打字員，其餘的收報員，記錄員，汽車司機與庶務員。她們每星期有放假半天。每天總要工作到十一點以後才休息，百分之五十的隊員也有近五的電影院和餐館。路上沒有交通工具，所以她們要步行的地方就得在黑夜裏步行十英里路。她們大都是不怕走路的。

×　×　×

魯少飛君在渝舉行新疆畫展，在兩路口社會服務處展覽三日。



何必讀書？

何必要讀書呢？

曾洪恩

現代科學的種種發明，使認識字的需要大大的減削。無線電使讀報的需要完全歸於泡影，照片和漫畫也開始用電來廣播了。小說全變成了有聲電影了。

許多高等雜誌也全有大量圖畫照片，就你是學歷不高的，電影已經映出了很多歷史上重要事件。名人的演說有攝成有聲電影的，也有複製成唱片的。

商業上以及朋友間往來的信件，因爲目前已有錄音唱片可以郵遞，發信人可以直接把話語告訴收信人了。

約翰・霍布金斯大學教授亞瑟・李區旦史汀博士曾經慎重地提出方案，認爲要解決很多不善於讀書識字的人們困難，我們該修改學校科目，以減輕很多沒有文學了解力人們的負担。

李區旦史汀博士在「學校與社會」雜誌中曾舉出兒童雷依的事實爲例，提出他那革命性的建議案。

雷依是個「和靄、溫順的孩子，他努力上進，並且是家庭中一個有力的助手」。雷依的困難是當他十歲時，竟不能通過二年級程度的讀本考試。但他的智力卻是十分正常的。教師們用盡種種方法教他讀。

四年之後，他的智力係數（精神年齡和實際年齡的商數）減少了十五分。四年中他的精神年齡祇進了十八個月，而默讀一項反更退步了兩個月。

李區旦史汀博士說：「教練雷依『讀』的工夫是完全白費掉的。幸好除了他要讀一本書時顯露出十分狼狽，因而發展了他這一種特殊自卑心理之外，他的人格方面並沒有產生絲毫壞的結果」。

「如果讀本一項在他的學科中不是如此重要，而退使次要的話，他非但在教育觀點上可以認爲一個好孩子，即在精神衛生觀點上看來也不致有什麼缺憾」。

重要更正：

本報五十期五版「日本北部門戶洞開」一文「千葉」一係「千島」之誤，特此更正。